



# Assemblée générale

Distr. limitée  
27 décembre 2013  
Français  
Original : anglais

Soixante-huitième session  
**Cinquième Commission**  
Point 146 de l'ordre du jour  
**Financement du Mécanisme international  
appelé à exercer les fonctions résiduelles  
des tribunaux pénaux**

**Projet de résolution déposé par le Président de la Commission**

## **Financement du Mécanisme international appelé à exercer les fonctions résiduelles des tribunaux pénaux**

*L'Assemblée générale,*

### **I Deuxième rapport sur l'exécution du budget du Mécanisme international appelé à exercer les fonctions résiduelles des tribunaux pénaux pour l'exercice biennal 2012-2013**

*Ayant examiné* le deuxième rapport du Secrétaire général sur l'exécution du budget du Mécanisme international appelé à exercer les fonctions résiduelles des tribunaux pénaux pour l'exercice biennal 2012-2013<sup>1</sup> et le rapport correspondant du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires<sup>2</sup>,

*Rappelant* ses résolutions [66/240 A](#) du 24 décembre 2011 et [66/240 B](#) du 21 juin 2012, ainsi que ses résolutions [67/244 A](#) du 24 décembre 2012 et [67/244 B](#) du 12 avril 2013,

1. *Prend acte* du deuxième rapport du Secrétaire général sur l'exécution du budget du Mécanisme international appelé à exercer les fonctions résiduelles des tribunaux pénaux pour l'exercice biennal 2012-2013<sup>1</sup>;

2. *Fait siennes* les conclusions et recommandations que le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires a formulées à la section IV.A de son rapport<sup>2</sup>;

3. *Décide* que, pour l'exercice biennal 2012-2013, le montant brut de 53 676 500 dollars des États-Unis (montant net : 51 085 600 dollars) qu'elle a

<sup>1</sup> [A/68/594](#).

<sup>2</sup> [A/68/642](#).



approuvé dans sa résolution [67/244 A](#) au titre du financement du Mécanisme international appelé à exercer les fonctions résiduelles des tribunaux pénaux sera minoré d'un montant brut de 34 677 800 dollars (montant net : 33 006 900 dollars), le montant brut total étant ainsi ramené à 18 998 700 dollars (montant net : 18 078 700 dollars);

## II

### **Budget du Mécanisme international appelé à exercer les fonctions résiduelles des tribunaux pénaux pour l'exercice biennal 2014-2015**

*Ayant examiné* les rapports du Secrétaire général sur le budget du Mécanisme international appelé à exercer les fonctions résiduelles des tribunaux pénaux pour l'exercice biennal 2014-2015<sup>3</sup> et sur les prévisions révisées en fonction des variations des taux de change et des taux d'inflation<sup>4</sup>,

*Ayant également examiné* les rapports correspondants du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires<sup>5</sup>,

1. *Prend acte* des rapports du Secrétaire général sur le budget du Mécanisme international appelé à exercer les fonctions résiduelles des tribunaux pénaux pour l'exercice biennal 2014-2015<sup>3</sup> et sur les prévisions révisées en fonction des variations des taux de change et des taux d'inflation<sup>4</sup>;

2. *Fait siennes*, sous réserve des dispositions de la présente résolution, les conclusions et recommandations que le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires a formulées dans son rapport<sup>5</sup>;

3. *Décide* que les coûts seront actualisés suivant la formule de calcul convenue dans sa résolution concernant le budget-programme de l'exercice biennal 2014-2015<sup>6</sup>;

4. *Rappelle* le paragraphe 50 du rapport du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires<sup>7</sup> et, à cet égard, prie le Secrétaire général de veiller à ce que le Mécanisme applique la nouvelle politique d'administration des voyages découlant de sa résolution [67/254](#) du 12 avril 2013 et d'indiquer toutes économies résultant de l'adoption de cette nouvelle politique dans le deuxième rapport sur l'exécution du budget;

5. *Décide* d'ouvrir pour inscription au Compte spécial du Mécanisme international appelé à exercer les fonctions résiduelles des tribunaux pénaux, pour l'exercice biennal 2014-2015, un crédit d'un montant brut total de 120 296 600 dollars (montant net : 112 831 500 dollars) se répartissant comme il est indiqué dans l'annexe à la présente résolution;

6. *Décide également* que le montant total brut à mettre en recouvrement pour 2014 au titre du Compte spécial, soit 61 648 300 dollars, se décomposera comme suit :

---

<sup>3</sup> [A/68/491](#).

<sup>4</sup> [A/68/660](#).

<sup>5</sup> [A/68/642](#) et [A/68/7/Add.24](#).

<sup>6</sup> Résolution [68/246](#) du 27 décembre 2013.

<sup>7</sup> [A/68/642](#).

a) 60 148 300 dollars correspondant à la moitié du crédit ouvert à titre estimatif pour l'exercice biennal 2014-2015;

b) 1 500 000 dollars correspondant à l'augmentation résultant du report de la mise en recouvrement décidé dans sa résolution [67/244](#);

7. *Décide en outre*, pour l'année 2014, de répartir entre les États Membres un montant brut de 30 824 150 dollars (montant net : 28 957 875 dollars) selon le barème des quotes-parts pour le financement du budget ordinaire de l'Organisation des Nations Unies pour 2014;

8. *Décide* de répartir entre les États Membres un montant brut de 30 824 150 dollars (montant net : 28 957 875 dollars) selon le barème des quotes-parts pour le financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies pour 2014;

9. *Décide également* que conformément aux dispositions de sa résolution 973 (X) du 15 décembre 1955, il sera déduit des montants répartis en application des paragraphes 7 et 8 ci-dessus la part de chaque État Membre dans le montant de 3 732 550 dollars qui sera inscrit au Fonds de péréquation des impôts et qui correspond au montant estimatif des recettes provenant des contributions du personnel approuvé pour le Mécanisme pour 2014.

## Annexe

**Financement, pour l'exercice 2014-2015, du Mécanisme international appelé à exercer les fonctions résiduelles des tribunaux pénaux**

	<i>Montant brut</i>	<i>Montant net</i>
	<i>(dollars É.-U.)</i>	
Crédit à prévoir à titre estimatif pour l'exercice biennal 2014-2015	120 282 100	112 863 000
Prévisions révisées : incidences des taux de change et des taux d'inflation	14 500	(31 500)
Recommandations du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires	-	-
Recommandations de la Cinquième Commission	-	-
<b>Crédit initial ouvert à titre estimatif pour l'exercice biennal 2014-2015</b>	<b>120 296 600</b>	<b>112 831 500</b>
<b>Montant total à mettre en recouvrement pour 2014</b>		
Montant correspondant à la moitié du crédit ouvert à titre estimatif pour l'exercice biennal 2014-2015	60 148 300	56 415 750
Diminution du crédit ouvert pour l'exercice biennal 2012-2013	(34 677 800)	(33 006 900)
Montant crédité conformément au paragraphe 3 c) i) de la résolution 68/245, relative au deuxième rapport sur l'exécution du budget-programme de l'exercice biennal 2012-2013	34 677 800	33 006 900
Augmentation résultant du report de la mise en recouvrement d'un montant de 1,5 million de dollars décidé dans la résolution 67/244	1 500 000	1 500 000
<b>Contributions nettes à mettre en recouvrement auprès des États Membres pour 2014</b>	<b>61 648 300</b>	<b>57 915 750</b>
<i>Dont :</i>		
Contributions à mettre en recouvrement auprès des États Membres selon le barème des quotes-parts pour le financement du budget ordinaire de l'Organisation des Nations Unies pour 2014	30 824 150	28 957 875
Contributions à mettre en recouvrement auprès des États Membres selon le barème des quotes-parts pour le financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies pour 2014	30 824 150	28 957 875